

道地日语开口说

一看就会的 生活日语

[日] 猪股晃 著
冯伟

[日] 樋口辉彦 近藤惠美 录音



- ◆ 男女有别，说道地日语！
- ◆ 口语实战，走遍日本！

 北京理工大学出版社
BEIJING INSTITUTE OF TECHNOLOGY PRESS

道地日语开口说

一看就会的 生活

日语

H369.9

149

:2

2007

[日] 猪股晃

冯伟

著

[日] 樋口辉彦

近藤惠美

录音

◆ 男女有别，说道地日语！

◆ 口语实战，走遍日本！



北京理工大学出版社

BEIJING INSTITUTE OF TECHNOLOGY PRESS

图书在版编目 (CIP) 数据

一看就会的生活日语 / (日) 猪股晃, 冯伟著.
—北京: 北京理工大学出版社, 2007. 2
(道地日语开口说)
ISBN 978-7-5640-1003-4

I. — … II. ①猪 …②冯 … III. 日语 - 口语
IV. H369. 9

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2007)第 005151号

北京市版权局著作权合同登记号

图字: 01 - 2007 - 0585 号

出版发行 / 北京理工大学出版社

社 址 / 北京市海淀区中关村南大街 5 号

邮 编 / 100081

电 话 / (010)68914775(办公室) 68944990(批销中心)
68911084 (读者服务部)

网 址 / <http://www.bitpress.com.cn>

经 销 / 全国各地新华书店

印 刷 / 北京地质印刷厂

开 本 / 880 毫米 × 1230 毫米 1/48

印 张 / 4.875

字 数 / 109 千字

版 次 / 2007 年 2 月第 1 版 2007 年 2 月第 1 次印刷

印 数 / 1~6000 册

定 价 / 全套共 2 册, 全套定价 26.00 元

责任校对 / 陈玉梅

责任印制 / 李绍英

图书出现印装质量问题, 本社负责调换

前 言

是不是很喜欢日本的漫画、动画片、青春偶像剧，希望能够看懂、听懂其中的精彩对白？是不是有机会与日本人接触，却因为不懂日语而感到交流上存在不便之处？是不是学习过日语，但是真正到日本之后，却发现还是不适应甚至听不懂日本人说的日语？

系统学习一门外语，往往需要付出很长时间的的努力。就日语而言，曾有“笑着进，哭着出”的说法，因为，日语中的一个句子往往是要分男女用语的，面对不同的说话对象，也要用不同的语体，朋友之间要使用很简单的口语表达形式等，所以，要学好日语需要花费更长的时间。但是，我们正处在一个忙碌的时代，按部就班地从日语假名开始学起，对很多人来说，的确很难。为了满足没有日语基础而又希望马上开口说地道日语的广大读者的需要，我们编写了这本携带方便的生活口语书。

翻开书页，不难发现，本书与其他口语书的不同之处在于，所有的短句都是日常生活中使用频率较高的句子，而且每句话都有男性用语和女性用语之分，选择相应的说法，以免开口说日语时闹笑话。本书中的句子都是口语表达形式，更加符合日本人的表达习惯。

为了帮助读者准确发音，本书采用了罗马音标和拼音两种标注方法，使没有日语基础的读者能够在拼音提示下较为准确地发音，同时识记罗马音标，为自学提供便利。本书由两位日本老师录制了语音纯正的MP3，方便读者随时随地学习地道日语。

边学边用这本书之后，您会惊喜地发现，原来日语并不难，您也能轻松开口说日语！

衷心希望，这本小书能够帮助您走进日语世界。

在此，感谢川口晃世女士在本书编写过程中给予的大力支持。

使用说明

日语会话中，说话者根据对象不同，使用的语体不同，通常会有敬语、谦语、郑重语等的区分，所谓“看人说话”。

本书根据这一特点，特别在每个章节甚至每句话的前面，标明该种表达适用的对象，读者在实际使用时，可以根据对象准确选择相应的语句。另外，每句话前标注的“男”、“女”，表示读者的性别。因为，同样的中文意思，用日语表达的话，男性与女性通常是使用不同的说法的，如果乱用，会闹笑话。

在标注发音时，本书以#表示日语中的促音。使用时，遇到#，稍微停顿一下，再继续读下面的音。

目 录

日常生活篇

1. 起居	3
2. 就餐	9
3. 看病	18
4. 学习与考试	27
5. 兴趣爱好	30
6. 节假日	35
7. 天气	39
8. 购房买车	46
9. 修理装修	53
10. 邮局	60
11. 在银行	62
12. 关于爱情	66

娱乐休闲篇

1. 减肥	81
2. 美容美发	87
3. 化妆品和服装	95
4. 购物	101
5. 看报纸	110
6. 看电视电影	112
7. 演出、音乐会	122

8. 卡拉 OK	126
9. 在酒吧	133
10. 健身	137
11. 其他	141

旅行篇

1. 出行计划	155
2. 入住饭店	165
3. 交通工具	171
4. 游览	190
5. 遇到麻烦	209

日常生活

篇





1 起居

(室友关系 ルームレート同士)

↪ 快起床吧，不然你上班要迟到了。

(男) 仕事におくれるぞ、早く起きろ。

shi go to ni o ku re ru zo, ha ya ku o ki ro.

xǐ gōu tōu nī ǒu kū lái lū zóu, hā yā kù ǒu kī
lòu.

(女) 早く起きて、仕事に遅れるよ。

ha ya ku o ki te, shi go to ni o ku re ru yo.

hā yā kù ǒu kī tāi, xǐ gōu tōu nī ǒu kū lái lū
yáo.

↪ 我刚醒，不知道这么晚了。

(男) ウーン、もうこんな時間か。

un, mou kon na ji kan ka.

ēng, mōu kóng nā jī kàng kà

(女) あっ、こんな遅いの。

a, kon na o so i no.

à, kóng nā ǒu sōu yì nào.

↪ 我起得很晚，因为是星期天。

(男) 日曜日だと、のんびり寝てられるよ。



一看就会的生活日语

ni chi you bi da to, non bi ri ne te ra re ru yo.
nǐ qī yào bì dā tōu, nóng bī lǐ nǎi tāi lā lāi lū
yáo.

(女) 日曜だから、よく寝ちゃった。

ni chi you da ka ra, yo ku ne cha # ta.

nǐ qī yào dā kā lā, yāo kù nǎi qiā # tà.

你把闹钟设在几点?

(男) 目覚まし、何時にかけた?

me za ma shi, nan ji ni ka ke ta?

mǎi zā mā xī, nàng jī nī kǎ kāi tá?

(女) 目覚まし、何時にしたの?

me za ma shi, nan ji ni shi ta no?

mǎi zā mā xī, nàng jī nī xǐ tā náo?

你洗脸了吗?

(男) 顔、洗った?

ka o, a ra # ta?

kǎ ōu, ǎ lā # tá?

(女) 顔、洗ったの?

ka o, a ra # ta no?

kǎ ōu, ǎ lā # tā náo?

我穿什么好呢?

(男) なあ、何、着ればいいのか?



日常生活篇

na a, na ni, ki re ba i i ka na?

nà, nā nī, kī lāi bā yī yī kǎ nā?

(女) ねえ、服、どれにしたらいいと思う?

nee, fu ku, do re ni shi ta ra i i to o mo u?

nài, fǔ kū, dōu lāi nī xī tā lā yī yī tōu ǒu mōu wú?

我要半小时以后才能出门。

(男) 三十分後なら、出られるよ。

san jyu # pun go na ra, de ra re ru yo.

sáng jiū pèng gōu nā là, dǎi lā lāi lū yáo.

(女) 出かけるの、三十分待つて。

de ka ke ru no, san jyu # pun ma # te.

dǎi kā kāi lū nāo, sáng jiū # pèng mā # tái.

我得打扮一下。

(男) 着換えなきゃ。

ki ka e na kya.

kǐ kā ài nā kià.

(女) お化粧しなくちゃ。

o ke shou shi na ku cha.

ǒ kāi xiāo xī nā kū qià.

你早饭想吃什么?

(男) 朝ご飯、何食べたい?



一看就会的生活日语

a sa go han, na ni ta be ta i?

ǎ sā gōu hàng, nā nī tǎ bāi tā yí?

(女) 朝ご飯、どうする?

a sa go han, dou su ru?

ǎ sā gōu hàng, dòu sǐ lú?

来不及了!

(男) 間に合わない!

ma ni a wa na i!

mǎ nī ā wā nā yì!

(女) 遅くなっちゃった。

o so ku na # cha # ta.

ǒu sōu kū nā # qià # tà.

随便吃点儿就算了。

(男) 適当に食うからいいよ。

te ki tou ni ku u ka ra i i yo.

tǎi kī tōu nī kū wù kā lā yī yī yào.

(女) 軽くすませとく。

ka ru ku su ma se to ku.

kǎ lū kū sǐ mā sāi tōu kū.

闹钟响了吗?

(男) 目覚まし、鳴った?

me za ma shi, na # ta?



日常生活篇

mǎi zā mā xī, nǎ # tá?

(女) 目覚まし、鳴ったの? 全然気づかなかった。

me za ma shi, na # ta no? zen zen ki zu ka na
ka # ta.

mǎi zā mā xī, nǎ # tā náo? zān zān kǐ zī kā
nā kā # tà.

↪ 昨晚一夜没合眼。

(男) 昨日、全然寝てないんだ。

ki nou, zen zen ne te na in da.

kǐ nòu, zān zān nǎi tāi nā yìn dà.

(女) 昨日、寝てないの。

ki nou, ne te na i no.

kǐ nòu, nǎi tāi nā yī nào.

↪ 早饭准备好了。

(男) 朝ご飯、できたよ。

a sa go han, de ki ta yo.

ǎ sā gōu hàng, dāi kī kā yáo.

(女) 朝ご飯、どうぞ。

a sa go han, dou zo.

ǎ sā gōu hàng, dòu zōu.

↪ 我要洗的衣服堆成山了。

(男) 洗濯、たまっちゃったよ。



一看就会的生活日语

sen ta ku, ta ma # cha # ta yo.

sán tā kū, tǎ mā # qiā # tà yào.

(女) 洗わなきゃならない服、山のようにあるの。

a ra wa na kya na ra na i fu ku, ya ma no you ni a ru no.

ǎ lā wā nā kià nǎ lā nā yī fǔ kū, yǎ mā nāo yào nī ā lū náo.

晚上恐怕会晚回来。

(男) 今晚、多分遅くなるな。

kon ban, ta bun o so ku na ru na.

kòng bàng, tā bèng ǒu sōu kū nā lū nā.

(女) 夜、遅くなるかも。

yo ru, o so ku na ru ka mo.

yāo lù, ǒu sōu kū nā lū kā mǒu.

我在外面吃。

(男) 外食してくる。

ga i sho ku shi te ku ru.

gǎ yī xiāo kū xī tāi kū lù.

(女) 外で食べてくるね。

so to de ta be te ku ru ne.

sōu tōu dāi tǎ bāi tāi kū lù nāi.



↪ 我马上出去。

(男) 今行く。

i ma i ku.

yī mā yǐ kū.

(女) すぐ行くね。

su gu i ku ne.

sū gū yǐ kū nāi.

2 就餐

(在餐厅 レストランで)

↪ 我们去吃自助吧。

(男) バイキングに行こうよ。

ba i kin gu ni i kou yo.

bái kìn gū nī yī kāo yāo.

(女) バイキングに行かない?

ba i kin gu ni i ka na i?

bái kìn gū nī yǐ kā nā yí?

↪ 这是菜单。

(服务员用语) メニューでございます。

me nyuu de go za i ma su.

māi niù dāi gǒu zā yī mā sī.

(朋友之间) はい、メニュー。